



Classe 1935 - Amedeo Deffeyes et Remigio Chentre

Photo: Dario Cassey

Pro-loco d'Étroubles 2002

les photos d'antan:
le couscristi

JANVIER 2002

1 MARDI	Marie Mère de Dieu
2 MERCREDI	s. Oyen
3 JEUDI	s. Joconde év.
4 VENDREDI	s. ^{te} Euphrosine v.
5 SAMEDI	s. Siméon
6 DIMANCHE ☾	Épiphanie du Seigneur
7 LUNDI	s. Raymond
8 MARDI	s. Lucien
9 MERCREDI	s. Julien
10 JEUDI	s. Guillaume
11 VENDREDI	s. Honorine
12 SAMEDI	s. Alfred
13 DIMANCHE ☀	s. Hilaire év, s. ^{te} Véronique
14 LUNDI	s. Sauveur
15 MARDI	s. Maur
16 MERCREDI	s. Marcel, pape
17 JEUDI	s. Antoine abbé
18 VENDREDI	s. ^{te} Prisca
19 SAMEDI	s. Marius
20 DIMANCHE	ss. Fabien et Sébastien
21 LUNDI ☾	s. ^{te} Agnès
22 MARDI	s. Vincent M.
23 MERCREDI	s. Barnard
24 JEUDI	s. Félicien, s. François de Sales
25 VENDREDI	Conversion de saint Paul
26 SAMEDI	s. Timothée, év.
27 DIMANCHE	s. ^{te} Elvire v.
28 LUNDI ☾	s. Thomas d'Acquin
29 MARDI	s. ^{te} Constance
30 MERCREDI	s.te Martine
31 JEUDI	s. Jean Bosco

Distributore IP
di Sonia Ronc

tél. 01 65 78 582
11104 Etroubles (Vallée d'Aoste)
Route nationale Grand-Saint-Bernard



La Piemontese
Assicurazioni

ag. Marjolet Silvano

via Vevey, 17
11100 AOSTA
tel. 01 65 41 585

fr. Vachéry, 26
11014 ETRoubles
tel. 01 65 78 264

CARPENTERIA IN FERRO

**Turcotti
& Vona**

Frazione Les Iles, 8 - tel. 01 65 53 561
11020 Pollein

Studio di chinesiologia
prof. G. Abruzzini

capoluogo
11014 Etroubles
telefono 347 29 07 129



Classe 1904 - Anselmo Francesco Marcoz

Photo: Errore Marcoz



Classe 1905 - Anselmo Cesare Marcoz

Photo: Errore Marcoz

FÉVRIER 2002

1	VENDREDI	s. Ours, Arch. d'Aoste
2	SAMEDI	Présentation de Jésus
3	DIMANCHE	s. Blaise
4	LUNDI	☾ s. ^{ne} Véronique
5	MARDI	s. ^{ne} Agathe
6	MERCREDI	s. ^{ne} Dorothée
7	JEUDI	s. Vuillerme de Léaval
8	VENDREDI	s. Jérôme Emilien
9	SAMEDI	s. Cyrille, év.
10	DIMANCHE	s. ^{ne} Scholastique
11	LUNDI	Notre Dame de Lourdes
12	MARDI	☼ s. Félix
13	MERCREDI	s. ^{ne} Béatrice - Les Cendres
14	JEUDI	s. Valentin m.
15	VENDREDI	ss. Faustin et Jovite
16	SAMEDI	s. ^{ne} Julienne
17	DIMANCHE	s. Alexis - 1 ^{er} Dimanche de Carême
18	LUNDI	s. ^{ne} Bernadette
19	MARDI	s. Gabin
20	MERCREDI	☾ s. Nil
21	JEUDI	s. ^{ne} Eléonore
22	VENDREDI	s. ^{ne} Marguerite
23	SAMEDI	s. Lazare
24	DIMANCHE	s. Edilbert - 2 ^e Dimanche de Carême
25	LUNDI	s. Victorin m.
26	MARDI	s. Nestor
27	MERCREDI	☼ s. Gabriel de l'Add.
28	JEUDI	s. Romain

FONDO - DISCESA - SURF

Scuola di Sci del Gran San Bernardo

Crévacol - Flassin - Étroubles
0165 78 590

Costruzione, revisione, manutenzione
sciovie e seggiovie
Taxi

Impianti elettrici ed elettronici e TV via satellite

Guido Létey

rue de l'Ancienne École, 9
11014 ÉTROUBLES - Aosta
tel. 0165 78 291 - 0165 78 411 - 0338-3531650



de Bertin Mauro

PIANO BAR
la Remisa

RESTAURANT TYPIQUE
MENUS GASTRONOMIQUE

11014 ÉTROUBLES VALLE D'AOSTA
TÉL. 0165 78 238





Classe 1928 - DERRIERE Philimon Levroux, Leopoldo Deffeyes, Giuseppe Godioz; DEVANT Virgilio Jorjio, Nestor Pomat et Remigio Perrier

PHOTO: PHILIMON LEVROUX

MARS 2002

1	VENDREDI	s. Albin év.
2	SAMEDI	s. Luce év.
3	DIMANCHE	s. Marin - 3 ^e Dimanche de Carême
4	LUNDI	s. Casimir
5	MARDI	s. Adrien
6	MERCREDI	☾ s. ^e Colette
7	JEUDI	s. ^e Félicité et s. ^e Perpétue
8	VENDREDI	s. Jean de Dieu
9	SAMEDI	s. ^e Françoise
10	DIMANCHE	s. Emilien - 4 ^e Dimanche de Carême
11	LUNDI	s.te Candide
12	MARDI	s. ^e Justine
13	MERCREDI	s. Rodrigue
14	JEUDI	☽ s. ^e Mathilde
15	VENDREDI	s. Longin
16	SAMEDI	s. Héribert
17	DIMANCHE	s. ^e Patrice - 5 ^e Dimanche de Carême
18	LUNDI	s. Cyrille év.
19	MARDI	s. Joseph
20	MERCREDI	s. Claude
21	JEUDI	s. Clémence
22	VENDREDI	☾ s. ^e Léa
23	SAMEDI	s. Victorien
24	DIMANCHE	s. ^e Catherine de Suède - Dimanche des Rameaux
25	LUNDI	Annonciation du Seigneur
26	MARDI	s. Emmanuel
27	MERCREDI	s. Rupert
28	JEUDI	☽ s. Gontran
29	VENDREDI	s. Second év.
30	SAMEDI	s. Amédée
31	DIMANCHE	s. Benjamin - Pâques



di Cheney e Munier

s.n.c.

Ponte di Pietra

via Vuillermin, 21 - 11100 AOSTA

tel: **0165 43 557 • 03 38 40 2001**

cultivazione ed essicamento stelle
alpine e fiori assortiti
con relativa incorniciatura.
Produzione articoli souvenirs

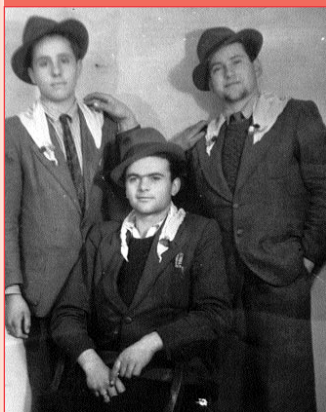


INCORNICIATURE VARIE SU MISURA

QUADRI • FIORI • CORNICI



La Pro-Loce vous invite au Carnaval historique d'Étroubles.



Classe 1926 - Edmondo Lavanche, Alberto Marietty et Nestor Lettry PHOTO: SILVANA MARIETTY



Classe 1926 - Alberto Marietty PHOTO: SILVANA MARIETTY

AVRIL 2002

1 LUNDI	s. Hugues - PAQUES et RESSURRECTION
2 MARDI	s. François de Paule
3 MERCREDI	s. Richard
4 JEUDI	☾ s. Isidore
5 VENDREDI	s. Irène et s. Vincent Ferrier
6 SAMEDI	s. Marcellin
7 DIMANCHE	s. Jean-Baptiste de la Salle - 2 ^e Dimanche de Pâques
8 LUNDI	s. Gauthier - Dimanche des Rameaux
9 MARDI	s. Vadin
10 MERCREDI	s. Fulbert
11 JEUDI	s. Stanislas
12 VENDREDI	☀ s. Jules 1 ^{er}
13 SAMEDI	s. Martin 1 ^{er}
14 DIMANCHE	s. Maxime - 3 ^e Dimanche de Pâques
15 LUNDI	s. Olympe v.
16 MARDI	Lundi de l'Ange
17 MERCREDI	s. Rodolphe
18 JEUDI	s. Parfait
19 VENDREDI	s. Emma
20 SAMEDI	☾ s. Théotyme év.
21 DIMANCHE	s. Anselme d'Aoste - 4 ^e Dimanche de Pâques
22 LUNDI	s. Théodore év.
23 MARDI	s. Georges
24 MERCREDI	s. Fidèle
25 JEUDI	s. Marc évang.
26 VENDREDI	b. Boniface év. d'Aoste
27 SAMEDI	☺ s. Zite
28 DIMANCHE	s. Valérie - 5 ^e Dimanche de Pâques
29 LUNDI	s. Catherine de Sienne
30 MARDI	s. Robert

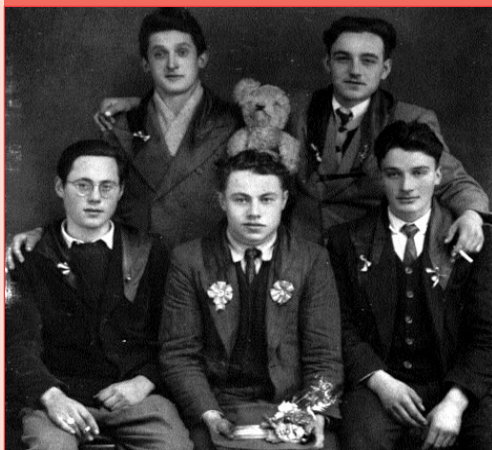
LE TUNNEL DU GRAND-SAINT-BERNARD

LA VOIE LA MEILLEURE POUR TRAVERSER LES ALPES

Profitez de nos facilités!

- carte de 10 et 20 passages, transmissibles et valables 1 année (64% et 76% de rabais)
- retour gratuit sur présentation d'un ticket simple course + un billet d'entrée à la Fondation Gianadda, à Martigny
- mêmes facilités pour toutes manifestations "Été-Hiver" dans les Vallées du Grand-s.-Bernard

SITRASB S.p.A. Società Italiana del Tunnel del Grand-Saint-Bernard - www.sitrasb.it • sitrasb@sitrasb.it
11010 SAINT-RHÉMY-EN-BOSSES (Ao) téléphone et fax(0165) 780902-780904
11100 AOSTE - 51, rue de Chambéry - téléphone 01 65 36 36 41-01 65 36 36 42 - fax 01 65 36 36 28



Classe 1930 - DERRIERE Antonio Baseli et Egildo Pomat; DEVANT Firmino Marcoz, Renato Cerisey et Fernando Marcoz. PHOTO: EGILDO POMAT

MAI 2002

1	MERCREDI	s. Joseph Travailleur
2	JEUDI	s. Athanase év.
3	VENDREDI	ss. Philippe et Jacques
4	SAMEDI	☾ s. Gothard
5	DIMANCHE	s. ^{ne} Judith - 6 ^e Dimanche de Pâques
6	LUNDI	s. ^{ne} Prudence - 4 ^e Dimanche de Pâques
7	MARDI	s. Auguste m.
8	MERCREDI	s. Désiré
9	JEUDI	s. Isaïe
10	VENDREDI	s. ^{ne} Solange
11	SAMEDI	s. ^{ne} Estelle
12	DIMANCHE	☉ s. Achille et s. ^{ne} Nerée - ASCENSION N.S.
13	LUNDI	s. Servais
14	MARDI	s. Mathias apôtre
15	MERCREDI	s. ^{ne} Denise
16	JEUDI	s. Ubald
17	VENDREDI	s. Pascal
18	SAMEDI	s. Jean I ^{er}
19	DIMANCHE	☾ s. Yves - PENTECÔTE
20	LUNDI	s. Bernardin
21	MARDI	s. Constant
22	MERCREDI	s. ^{ne} Rita
23	JEUDI	s. Didier - Visitation de la Vierge Marie
24	VENDREDI	Notre Dame Auxiliatrice
25	SAMEDI	s. Bède
26	DIMANCHE	☺ s. Philippe Neri - SAINTE TRINITÉ
27	LUNDI	s. Augustin de C. - Ascension de N. S.
28	MARDI	ss. Germain et Emile
29	MERCREDI	s. Maximin
30	JEUDI	s. Ferdinand
31	VENDREDI	s. ^{ne} Pétronille

ALIMENTARI CONAD

Gi.Ma.

di Guichardaz I. e C. S.a.s.
1, rue Abbé François Martinet
11014 Etroubles (Ao)
tel. 01 65 78 162



EUROMAC DI ENZO MACRÌ

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI ED INDUSTRIALI
Automatismi cancelli - antifurti e antincendio -
impianti tv sat e terrestri - diffusione sonora - centra-
lini telefonici - citofonia - videocitofonia - cablaggi
reti informatiche - aspirapolveri centralizzati

11100 AOSTA - via Plan des Rives, 5
telefono **01 65 36 1638** • cellulare **03384365185**



EUROMAC DI LAURA STACCHETTI

VENDITA AL DETTAGLIO
E ALL'INGROSSO

Materiale elettrico • ferramenta • telefonia
piccoli elettrodomestici • lampade e lampadari
condizionatori • tv - hi-fi

11100 AOSTA - località Saraillon, 20
telefono e fax **01 65 32 345**



Classe 1935 - AOSTE
 DERRIERE: Dario Cerisey, Amedeo Deffeyes, Remigio Chentre;
 AU MILIEU: Feliciano Létéy, Franco Cerise, Silvano Réal, Virgilio Jacquin;
 DEVANT: Enrico Létéy, Firmino Cargnand, Pierino Jordan, Giulio Marguerettaz
 PHOTO: DARIO CERISEY

JUIN 2002

1 SAMEDI	s. Justin
2 DIMANCHE	s.ª Blandine - Saint Sacrement
3 LUNDI	☾ s.ª Georgette
4 MARDI	ss. François et Clotilde
5 MERCREDI	s. Boniface év.
6 JEUDI	s. Claude
7 VENDREDI	s. Gilbert
8 SAMEDI	s. Médard
9 DIMANCHE	s. Félicien
10 LUNDI	s.ª Marguerite
11 MARDI	☼ s. Barnabé - Pentecôte
12 MERCREDI	s. Guy
13 JEUDI	s. Antoine de Padoue
14 VENDREDI	s. Elisée
15 SAMEDI	s. Bernard d'Aoste
16 DIMANCHE	s. Aurélien év.
17 LUNDI	ss. Grégoire et Rainer
18 MARDI	☽ s.ª Marine - s.te Trinité
19 MERCREDI	s. Romuald
20 JEUDI	s. Silvère
21 VENDREDI	s. Louis Gonzague
22 SAMEDI	s. Innocent V pape
23 DIMANCHE	s.ª Agrippine
24 LUNDI	☾ s. Jean-Baptiste
25 MARDI	s. Guillaume, s. Sacrement
26 MERCREDI	s. Rodolphe
27 JEUDI	s. Ladislav
28 VENDREDI	s. Irénée
29 SAMEDI	ss. Pierre et Paul
30 DIMANCHE	Martyrs Romains

Bar Saint George's

di
Pession Remo

TEL. 01 65 40 490
 VIA FESTAZ N. 9 - AOSTA
 CHIUSO LA DOMENICA



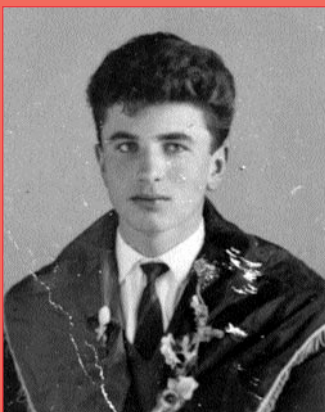
Hôtel Col Serena
Bar
Restaurant de l'Amitié

rue des Vergers n. 5
 11014 Etroubles - Ao

Pour informations
 tél. 01 65 78 218 et fax. 01 65 78 421



Classe 1941 - Oscar Marcoz PHOTO: CARLO MILLET



Classe 1941 - Carlo Millet PHOTO: CARLO MILLET

JUILLET 2002

1	LUNDI	s. Thierry
2	MARDI	☾ s. Martinien
3	MERCREDI	s. Thomas ap.
4	JEUDI	s. Florent
5	VENDREDI	s. ^{ne} Zoé
6	SAMEDI	s. ^{ne} Marie Goretti
7	DIMANCHE	s. Raoul
8	LUNDI	s. ^{ne} Priscille
9	MARDI	s. ^{ne} Véronique
10	MERCREDI	☼ s. ^{ne} Blanche
11	JEUDI	s. Benoît
12	VENDREDI	s. Jean Gualbert
13	SAMEDI	s. Henri
14	DIMANCHE	s. Camille
15	LUNDI	s. Roland
16	MARDI	Notre Dame de Mont Carmel
17	MERCREDI	☾ s. Alexis conf.
18	JEUDI	s. Frédéric
19	VENDREDI	s. Arsène
20	SAMEDI	s. ^{ne} Marguerite
21	DIMANCHE	s. Laurent de Brindisi
22	LUNDI	s. ^{ne} Marie Madeleine
23	MARDI	s. ^{ne} Brigitte
24	MERCREDI	☾ s. ^{ne} Christine
25	JEUDI	s. Jacques ap. et s. Christophe
26	VENDREDI	s. ^{ne} Anne et Joachim
27	SAMEDI	s. Pantaléon
28	DIMANCHE	s. Nazaire
29	LUNDI	s. ^{ne} Marthe
30	MARDI	s. ^{ne} Juliette
31	MERCREDI	ss. Germain et Ignace

1.CO.6
Impresa costruzioni
di Michele Scatzo

Frazione Echevennoz, 37/B
11014 ETROUBLES - Ao
tel. 01 65 78 311 • cell. 338 98 74 618



petits fruits, LE BON CHOIX
producteur: Luc Tamone

ÉTROUBLES - Vallée du Grand-Saint-Bernard



Grappein D. S.r.l.

impianti elettrici

Fr. Surpillod n. 9
GRESSAN (Ao)
tel. 01 65 45 972





Classe 19... - Gianfranco Busarello, Sergio Létey, Giorgio Masenga et Guido Perrier Photo: Sergio Létey

AOÛT 2002

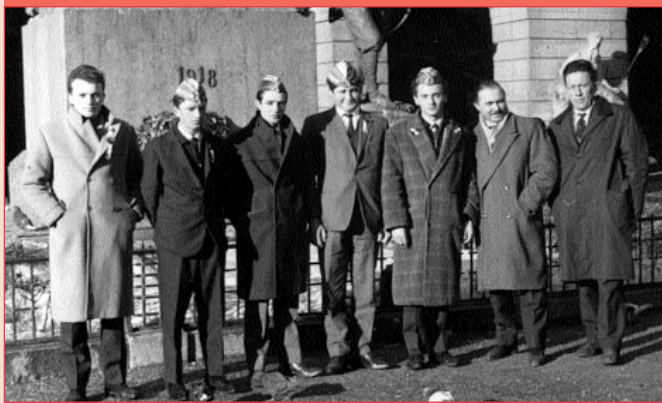
1	JEUDI	☾ s. Eusèbe, s. Pierre-aux-Liens
2	VENDREDI	Notre-Dame-de-Tout-Pouvoir
3	SAMEDI	s. ^{ne} Lydie
4	DIMANCHE	M. Vianney s. Jean
5	LUNDI	Notre Dame des Neiges
6	MARDI	Transfiguration du Seigneur
7	MERCREDI	s. Gaétan
8	JEUDI	☀ s. ^{ne} Dominique
9	VENDREDI	s. Romain
10	SAMEDI	s. Laurent
11	DIMANCHE	s.^{ne} Claire
12	LUNDI	s. ^{ne} Clarisse
13	MARDI	s. Hippolyte
14	MERCREDI	s. Evrard
15	JEUDI	☽ Assomption de la Vierge Marie
16	VENDREDI	s. Roch
17	SAMEDI	s. ^{ne} Emilie
18	DIMANCHE	s.^{ne} Héléne
19	LUNDI	s. Théodule
20	MARDI	s. Bernard dr.
21	MERCREDI	s. Pie X, pape
22	JEUDI	☺ s. Symphor
23	VENDREDI	s. ^{ne} Rose de Lima
24	SAMEDI	s. Barthélemy ap.
25	DIMANCHE	s. Louis roi
26	LUNDI	s. Zéphyrin
27	MARDI	s. ^{ne} Monique
28	MERCREDI	s. Augustin dr.
29	JEUDI	Martyre de s. Jean Baptiste
30	VENDREDI	s. ^{ne} Faustine
31	SAMEDI	☾ s. ^{ne} Isabelle



SANPAOLO IMI

Istituto Bancario San Paolo di Torino filiale di Étroubles - Agenzia 5
Route Nationale Grand-Saint-Bernard - Telefono 01 65 78 109





Classes 1943-1944 - AOSTE Armando Busanello, Oscar Millet, Paolino Stacchetti, Guido Lavanche, Gigno Centre avec le secrétaire communal Libero De Janossi et le syndic Ernesto Deffeyes PHOTO: OSCAR MILLET

SEPTEMBRE 2002

1	DIMANCHE	s. Egidio	
2	LUNDI	s. Juste	
3	MARDI	s. Grégoire	
4	MERCREDI	s. ^m Rosalie	
5	JEUDI	s. Laurent Justinien	
6	VENDREDI	s. Bertrand	
7	SAMEDI	☉ s. Grat	PATRON DE LA VALLÉE D'AOSTE
8	DIMANCHE	Nativité de la Vierge Marie	
9	LUNDI	s. Pierre Claver	
10	MARDI	s. ^m Pulchérie	
11	MERCREDI	s. Aimé	
12	JEUDI	Nom de Marie	
13	VENDREDI	☾ s. Jean Chrisastane	
14	SAMEDI	La Croix Glorieuse	
15	DIMANCHE	Notre Dame des Douleurs	
16	LUNDI	ss. Cornélius et Cyprien	
17	MARDI	s. Lambert	
18	MERCREDI	s. Joseph de Cupertino	
19	JEUDI	s. Janvier év.	
20	VENDREDI	s. Eustache	
21	SAMEDI	☺ s. Mathieu ap.	
22	DIMANCHE	s. Maurice	
23	LUNDI	s. Lin, pape	
24	MARDI	s. Thédé	
25	MERCREDI	s. Pierre de la Tarantaise	
26	JEUDI	s. Côme et Damien	
27	VENDREDI	s. Vincent de Paul	
28	SAMEDI	s. Martial	
29	DIMANCHE	☾ ss. Michel, Gabriel, Raphaël	
30	LUNDI	s. Victor	

SALUMIFICIO GIGNOD
 DI
 POMAT CORRADO
 P.
 BAL SILVANO

SALUMI TIPICI
 Valle d'Aosta

via Piano Castello, 10 - Gignod - Tel. 0165/56007
 cell. 0338/2793626 - 0338/2793627

di Stefania Bernic

**Bar
 Trattoria
 Marietty**

CUCINA CASALINGA - TRATTAMENTO FAMILIARE

Fraz. Echevennoz - ETROUBLES tel. 01 65 78 225

ALIMENTARI
 da Cottin Silvia e Crippa Stefano
 tel. 01 65 78 276

Bureau tabac - Liqueurs - Souvenirs
 Ricevitoria LOTTO

15, rue A. Deffeyes
 11014 ETROUBLES (Ao)





Classe 1952 - HOTEL GRAN BAITA: Angela Pomat, Giovanni Barmette, Emilio Munier, Piera Letry, Anita Pomat, Silvana Margueret, Piero Jorioz, Albertino Réal, Guidino Inconnu, Delia Millet - PHOTO: PIERO JORIOZ

OCTOBRE 2002

1	MARDI	s. Rhémy
2	MERCREDI	ss. Anges Gardiens
3	JEUDI	s. Gérard
4	VENDREDI	s. François d'Assise
5	SAMEDI	s. Placide
6	DIMANCHE ☼	s. Bruno
7	LUNDI	Notre Dame du Rosaire
8	MARDI	s.ª Pélagie
9	MERCREDI	s. Denis
10	JEUDI	s. François Borgia
11	VENDREDI	s. Firmin
12	SAMEDI	s. Séraphin
13	DIMANCHE ☼	s. Edouard roi
14	LUNDI	s. Callixte
15	MARDI	s.ª Thérèse d'Avila
16	MERCREDI	s.ª Edvige
17	JEUDI	s. Ignace d'Antioche
18	VENDREDI	s. Luc év.
19	SAMEDI	s. Pierre d'Alcantara
20	DIMANCHE	s.ª Irène
21	LUNDI	☼ s. Hilarion
22	MARDI	s.ª Mélanie
23	MERCREDI	s. Séverin
24	JEUDI	s. Gilbert
25	VENDREDI	s. Crépin
26	SAMEDI	s. Evariste
27	DIMANCHE	s.ª Sabine
28	LUNDI	☼ ss. Simon et Jude ap.
29	MARDI	s. Honoré
30	MERCREDI	s.ª Aurélie
31	JEUDI	s.ª Lucille

Hôtel Beau Séjour

- ambiente familiare
- cucina tipica valdostana
- specialità alla griglia
- gestione proprietari

11014 Etroubles (Aosta)
telefono 0165 78 210

RISTORANTE BAR AGIP

18, Loc. Pradumaz Falcoz Castello
tel. 0165 780930
Saint-Léonard - Bosses

bar ristorante
Camping Tunnel
specialità su prenotazione
Etroubles - str. Chevrières, 4
telefono e fax 0165 78292
www.campingtunnel.it

Bar - Trattoria
Edelweiss
di Marco Cerna





18a Avd. 17 - Etroubles
tel. 0165 78211 - 0165 78172





Classe 1953 - COGNE
Walter Marcoz, Ettore Marcoz,
Amato Cerise, ..., Silvano
PHOTO: WALTER MARCOZ

NOVEMBRE 2002

1 VENDREDI	s. Toussaint
2 SAMEDI	Commemorazione dei defunti
3 DIMANCHE	s. Hubert
4 LUNDI	 s. Charles Borromée
5 MARDI	s. ^a Sylvie
6 MERCREDI	s. Léonard
7 JEUDI	s. Ernest Abbé
8 VENDREDI	s. Ursin
9 SAMEDI	s. Théodore
10 DIMANCHE	s. Léon
11 LUNDI	 s. Martin
12 MARDI	s. René
13 MERCREDI	s. Brice
14 JEUDI	s. ^a Philomène
15 VENDREDI	s. Albert
16 SAMEDI	s. ^a Gertrude
17 DIMANCHE	s. ^a Elisabeth
18 LUNDI	s. ^a Claudine
19 MARDI	s. ^a Mathilde
20 MERCREDI	 s. Octave
21 JEUDI	Présentation de la V.M.
22 VENDREDI	s. ^a Cécile
23 SAMEDI	s. Clément
24 DIMANCHE	s. ^a Firmine - Royauté du Christ
25 LUNDI	s. ^a Cathérine M.
26 MARDI	s. ^a Delphine
27 MERCREDI	 s. ^a Odette
28 JEUDI	s. Sigismond
29 VENDREDI	s. Bénin
30 SAMEDI	s. André ap.



Foyer de Fond

Ristorante e self-service di nuova e caratteristica costruzione con 300 posti
Ampio noleggio sci
Solo sciolinatoria
Spogliatoi - Sauna finlandese

Saint-Oyen - località Flassin - Tel. 0165 78 578

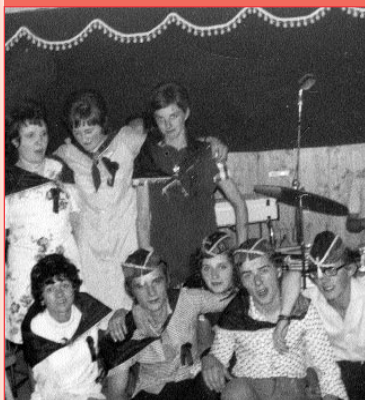
Impianto
AGIP n.7
di Désandré Édý

Ingresso traforo
Gran San Bernardo
Saint-Rhémy-en-Bosses
11010 Aosta

APERTO TUTTI I GIORNI
DI NOTTE SERVIZIO SELF-SERVICE

tel. 0165 78 09 31 - fax 0165 78 08 07





Classe 1952 - HOTEL GRAN BAIT: Anita Pomat, Angela Pomat, Delia Millet, Piera Lettry, Emilio Munier, Silvana Margueret, Piero Jorjox, Raimondo Ronc Photo: Piero Jorjox

DÉCEMBRE 2002

1	DIMANCHE	s. Eloi - 1 ^e Dimanche de l'Avent
2	LUNDI	s. ^{te} Bibiane
3	MARDI	s. François X.
4	MERCREDI	☉ s. ^{te} Barbe
5	JEUDI	s. Jules m.
6	VENDREDI	s. Nicolas év.
7	SAMEDI	s. Ambroise év.
8	DIMANCHE	Immaculée Conception - 2 ^e Dimanche de l'Avent
9	LUNDI	s. ^{te} Valérie
10	MARDI	s. ^{te} Eulalie
11	MERCREDI	☾ s. Daniel
12	JEUDI	s. ^{te} Jeanne-Françoise
13	VENDREDI	s. ^{te} Lucie v.
14	SAMEDI	s. Jean de la Croix
15	DIMANCHE	s. ^{te} Christine - 3 ^e Dimanche de l'Avent
16	LUNDI	s. ^{te} Albine
17	MARDI	s. Lazare
18	MERCREDI	s. Gratien év.
19	JEUDI	☽ s. Fauste v.
20	VENDREDI	s. Théophile m.
21	SAMEDI	s. Pierre Canisius
22	DIMANCHE	s. Flavian - 4 ^e Dimanche de l'Avent
23	LUNDI	s. ^{te} Victoire
24	MARDI	s. Dauphin év.
25	MERCREDI	NOËL: Nativité du Seigneur
26	JEUDI	s. Etienne m.
27	VENDREDI	☾ s. Jean ap.
28	SAMEDI	ss. Innocents
29	DIMANCHE	s. David roi
30	LUNDI	s. Joconde
31	MARDI	s. Sylvestre et s. ^{te} Colombe - s. ^{te} Famille

Tutti sciano a Saint-Rhémy-en-Bosses
 GRAND-SAINT-BERNARD - Crévacol Spa. Per lo sviluppo turistico e agroturistico di Saint-Rhémy-en-Bosses, Saint-Oyen, Étroubles e Allein

Timbre fiscal à la charge de qui expose au public.